



DEUTSCHER SCHÜTZENBUND e.V.

**Deutscher SchützenBund e.V.**  
**- Bundesreferentin**  
**Kampfrichterwesen Bogen-**

**An alle Kampfrichter A – Bogen –**

Sabrina Steffens  
Asterweg 3  
34225 Baunatal

Telefon: 05601-9689768  
E-Mail: Sabrina.Steffens@gmx.de

25. Mai 2020

Themen in diesem Newsletter:

1. Neues aus dem Bundesausschuss Bogen
2. Kampfrichter-Homepage
3. Neuer Kampfrichter-Bericht
4. Übersetzung der neuesten WA-Regeln
5. Übersetzung des Kampfrichter-Handbuchs der WA
6. Ausbildung Kampfrichter B
7. Kampfrichter A-Fortbildung Bogen

Hallo liebe Kampfrichter!

Der erste Newsletter in diesem Jahr entsteht unter ganz anderen Umständen als geplant, die zu Beginn des Jahres noch keiner vorhersehen konnte und die irgendwie so unwirklich sind. Das ganze Jahr keine Meisterschaften im Bogenschießen mehr in Deutschland?? Was soll ich denn mit der ganzen freien Zeit machen?? Mein Garten war noch nie so ordentlich wie in diesem Jahr :-))

Damit Ihr nicht einrostet: Schön Sport treiben und ab und zu mal auf die Homepage, in die Regeln, Interpretationen und Newsletter schauen! Die WA und der DSB sind nicht im Corona-Schlaf versunken, hinter den Kulissen wird fleißig vorbereitet für die Zeit nach Corona!

Unsere Kampfrichterfortbildung findet auch in diesem Jahr statt, allerdings nach längerer Zeit mal wieder im Norden Deutschlands. Gerade in diesem Jahr, in dem wir ja nicht viele Möglichkeiten haben, unsere Kampfrichter-Tätigkeit auszuüben, würde ich mich freuen, viele von Euch zur Fortbildung begrüßen zu können!

Eure Sabrina

## **1. Neues aus dem Bundesausschuss Bogen**

Die für März geplante Sitzung des BA Bogen musste unter den gegebenen Umständen leider ausfallen. Dennoch wurden die folgenden Beschlüsse gefasst:

- a. Für das Sportjahr 2021 wird es keine Änderungen bezüglich Klassen, Auflagen, Mannschaftszusammensetzungen und Entfernungen geben. Die TK hat im letzten Jahr eine Erhebung unter allen Landesverbänden gemacht, um herauszufinden, wie viele Schützen unterhalb der Deutschen Meisterschaften in welchen Klassen schießen. Anhand der Ergebnisse sollen die Klassen in allen Bogenarten überdacht und neu ausgeschrieben werden. Dies kann laut der neuen Bestimmungen des DSB nur im Jahr nach Olympia geändert werden und steht dann für 4 Jahre fest. Da die Olympischen Spiele in diesem Jahr nicht stattfinden werden, wird es auch keine Änderungen geben (Ausnahme siehe Punkt b), sondern dann erst für das Sportjahr 2022.

**Das bedeutet, dass auch die Einführung der 40 cm-Vollauflage für Senioren in der Halle um ein Jahr auf 2022 verschoben wird!**

- b. Deutscher Mannschaftsmeister – Bundesliga  
Es wurde mit großer Mehrheit der Bundesausschüsse Bogen und Sportschießen und der Ligaausschüsse Bogen und LG/LP der Beschluss gefasst, dass es bei den Deutschen Meisterschaften zukünftig wieder einen Deutschen Mannschaftsmeister in der Recurve-Herrenklasse und in der Recurve-Damenklasse geben wird und dass der über die Bundesliga ausgeschossene Meister ein „Deutscher Meister der Bundesliga“ oder einen ähnlichen Titel erhält. Grund für diese Trennung war unter anderem die Tatsache, dass für die Bundesligamannschaften nicht nur die Herren und Damen zugelassen sind, sondern auch Schützen aus anderen Klassen, z. B. Junioren. Diese haben aber bei der Deutschen Meisterschaft eine eigene Mannschaftswertung und könnten somit zweimal Deutscher Mannschaftsmeister werden.

**Diese Änderung gilt bereits ab dem kommenden Sportjahr 2021!**

## **2. Kampfrichter-Homepage**

Ich hoffe, Ihr habt alle schon einmal in den neuen Kampfrichterbereich auf der Homepage des DSB reingeschaut:

<https://www.dsb.de/bogensport/sport/kampfrichterwelt/>

Ihr findet dort alle Kampfrichter-Newsletter, Präsentationen für die Aus- und Fortbildung von Kampfrichtern sowie alle Formulare, die man als Kampfrichter so benötigt. Die Präsentationen werden gerade auf den neuesten Stand gebracht.

## **3. Neuer Kampfrichter-Bericht**

Ich habe in Anlehnung an den Kampfrichterbericht der WA mal einen ausführlicheren Kampfrichterbericht entworfen, der ab sofort gültig ist. Er ist diesem Newsletter beigefügt und außerdem zu finden auf der Homepage des DSB unter Bogensport --> Kampfrichterwelt--> Formulare.

## **4. Übersetzung der neuesten WA-Regeln**

Auf der Homepage des DSB ist ab sofort die Übersetzung der aktuellen WA-Regeln zu finden unter

<https://www.dsb.de/der-verband/ueber-uns/statuten/sportordnung-international/statut-wa/>

(Bücher 2, 3 und 4), also auf der Homepage des DSB unter

„Über uns --> Statuten --> Sportordnung (international) --> Regelwerk der World Archery“.

Die Änderungen gegenüber der Vorversion sind in rot gekennzeichnet. Wenn jemand eine „Reinfassung“ ohne die hervorgehobenen Änderungen haben möchte, kann er mich gerne kontaktieren, ich werde diese dann als PDF per E-Mail zur Verfügung stellen!

#### Änderungen in Buch 2:

Es wurden die Hallenweltmeisterschaften aus den Regeln herausgenommen, da es sie ab diesem Jahr nicht mehr gibt.

Dafür wurde Blankbogen in die Scheibenwettkämpfe mit hineingenommen, jedoch nicht bei Weltmeisterschaften. Blankbogen können nun Weltrekorde im Freien und in der Halle sowie Scheibennadeln schießen.

Bei Feldbogen und 3D wurden die Gemischen Mannschaften mit reingenommen.

Außerdem gibt es eine Reihe an verwaltungstechnischen Änderungen.

Und was für uns sehr wichtig ist:

**Im Freien beträgt der Platz für Schützen auf der Schießlinie nun mindestens 90 cm!**

**In der Halle bleibt es bei 80 cm.**

#### Änderungen in Buch 3:

Die Vorschriften für die Blankbogen-Ausrüstung wurden hinzugenommen (übernommen aus Buch 4).

Für Compound wurde präzisiert, dass nur eine Lippen- oder Nasenmarke zulässig ist.

Außerdem wurden die Bestimmungen für den Fall, dass ein Wettkämpfer seinen Schießzettel nicht unterschrieben hat, etwas ergänzt.

Es wurde präzisiert, dass die Bestimmung, im ersten Stechen den Stechpfeil noch einmal zu schießen, wenn beide Schützen eine 10 bzw. ein X geschossen haben, nur für Wettkämpfe IM FREIEN gilt.

#### Änderungen in Buch 4:

Bei Feldbogen und 3D wurden die Gemischen Mannschaften mit reingenommen.

Die Bestimmungen für den Fall, dass ein Wettkämpfer seinen Schießzettel nicht unterschrieben hat, wurden etwas ergänzt.

Es wurde herausgenommen, dass man in der Ausscheidungsrunde auch Denim (Jeans) anziehen darf.

**Die deutschen Übersetzungen der WA-Interpretationen findet Ihr, wenn Ihr auf der vorstehend beschriebenen Seite weiter nach unten scrollt!**

#### **5. Übersetzung des „Judge Guide Book“ der WA**

Auf der Homepage des DSB in der Kampfrichterwelt unter „News & Infos“ findet Ihr auch die Übersetzung des neuesten Judge Guide Book (Kampfrichter-Handbuch) der WA!

#### **6. Ausbildung Kampfrichter B**

Ich hatte in einem der vergangenen Newsletter um Prüfungsfragen für die Ausbildung zum Kampfrichter B Bogen gebeten und auch eine Reihe an Rückmeldungen bekommen, vielen Dank dafür! Ich habe einen Fragenkatalog zusammengestellt, der auf Anfrage von mir zur Verfügung gestellt werden kann. Bezüglich der Ausbildung für Ausbilder gibt es noch keine Neuigkeiten oder Termine.

## **7. Kampfrichter A-Fortbildung Bogen**

In diesem Jahr wird die Fortbildung für Kampfrichter A Bogen am 24./25.10.2020 in Rotenburg (Wümme)/Niedersachsen stattfinden im Hotel Heidejäger. Dort wird dann auch ein Kontingent an Zimmern für uns reserviert sein. Sobald die Anmeldung auf der Homepage des DSB freigeschaltet ist, werde ich Euch eine E-Mail schicken!

Liebe Grüße und genießt den Sommer, vielleicht gibt es ja doch das ein oder andere Bogenturnier,

Eure Sabrina  
Bundesreferentin Kampfrichterwesen Bogen